



AVS 46 HDMI™ UMSCHALTER 2IN/1OUT
AVS 47 HDMI™ UMSCHALTER 3IN/1OUT

Modell: 60818

Modell: 60819

AVS 46 HDMI™ Switcher 2in/1out
AVS 47 HDMI™ Switcher 3in/1out

Model: 60818

Model: 60819

AVS 46 HDMI™ UMSCHALTER 2IN/1OUT

Modell: 60818

AVS 47 HDMI™ UMSCHALTER 3IN/1OUT

Modell: 60819

DE



ACHTUNG! Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Sie ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zur korrekten Inbetriebnahme und Benutzung. Bewahren Sie sie auf, damit Sie diese bei Weitergabe des Gerätes an andere Personen übergeben können.

Inhaltsverzeichnis:**Seite:**

1	Beschreibung und Funktion	2
2	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
3	Sicherheitshinweise	3
4	Lieferumfang	3
5	Bedienung	4
	5.1 Einleitung	4
	5.2 Anschluss	4
	5.3 Intelligente Umschaltfunktion	4
	5.4 Manuelle Umschaltfunktion	5
6	Pflege, Wartung, Lagerung und Transport	5
7	Problembehebung	5
8	Technische Daten	6
9	Gewährleistung und Haftung	6
10	Allgemeine Hinweise	7
11	Entsorgungshinweise	7
12	CE-Konformitätserklärung	7

1 Beschreibung und Funktion:

Erweitern Sie Ihr Home Entertainment System mit dem AVS 46/47 HDMI™ Umschalter. Die AVS-Umschalter bieten Ihnen die Möglichkeit, je nach Modell 2 oder 3 Quellgeräte mit einem LCD/Plasma-Fernseher oder einem Beamer zu verbinden.

Quellgeräte: z.B. Receiver, DVD-Player, Blue Ray-Player, PC usw.

Ausgabegeräte: z.B. LCD/Plasma-Fernseher oder Beamer

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch:

Ihre AVS 46/47 ist für Audio-/Videoanwendungen vorgesehen. Ein anderer als im Kapitel „Beschreibung und Funktion“ beschriebener Gebrauch ist nicht gestattet. Die Verwendung darf nur in trockenen Innenräumen erfolgen. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen.

3 Sicherheitshinweise:

ACHTUNG! Die Montage und Demontage des Produktgehäuses darf nur durch ausgebildetes Elektro-Fachpersonal erfolgen! Es besteht u. a. Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!

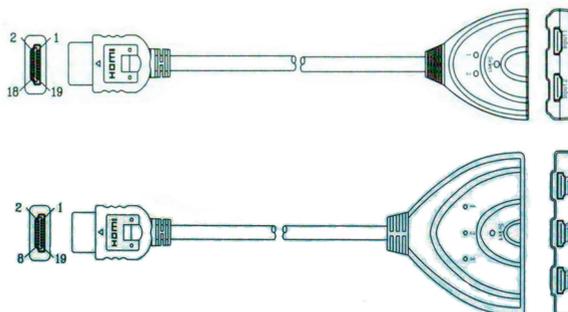


DE

- Ihr Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände, weil zerbrechliche, kleine und verschluckbare Teile enthalten sind, die bei unsachgemäßem Gebrauch Personen schädigen können!
- Bitte installieren Sie das Produkt und die daran befestigten Geräte so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen oder Stolpern verletzt oder beschädigt werden können.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht einfach liegen, da sich spielende Kinder daran schneiden können. Weiterhin besteht die Gefahr des Verschluckens und Einatmens von Kleinteilen und Dämmmaterial.
- Wir empfehlen die Montage nur von qualifizierten Technikern ausführen zu lassen.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus, bzw. Stellen, die mit Wasser in Berührung kommen können. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Klimaanlageöffnungen oder an Stellen, an denen es übermäßig viel Staub oder Rauch gibt, sowie an Stellen, an denen es Erschütterungen oder Schwingungen ausgesetzt ist.
- Modifizieren und ändern Sie den Artikel und dessen Zubehörteile nicht! Beachten Sie dazu auch das Kapitel „Gewährleistung und Haftung“
- Verwenden Sie keine beschädigten Teile.
- Stecken Sie alle Kabel langsam und vorsichtig in die jeweiligen Geräte.
- Achten Sie beim Transport auf die im Kapitel „technische Daten“ gelisteten Angaben und treffen Sie geeignete Transportmaßnahmen, z.B. in der Originalverpackung.
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch diese Anleitung behebbaren Funktionsproblemen, wenden Sie sich an Ihren Händler zur Reparatur oder zum Austausch wie in Kapitel „Gewährleistung und Haftung“ beschrieben.
- Beachten Sie das Kapitel „technische Daten“.
- Bitte beachten Sie auch die Nutzungsbedingungen im Kapitel „bestimmungsgemäßer Gebrauch“.

4 Lieferumfang:

- 1 x AVS 46 oder 47
- 1 x Bedienungsanleitung



5 Bedienung:

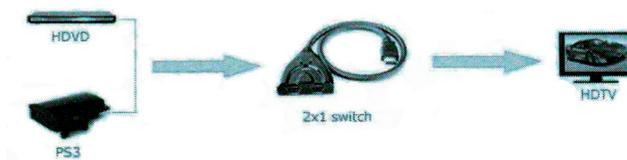
5.1 Einleitung:

Der HDMI™ Umschalter kann mit der SELECT Taste oder der automatisch-intelligenten Umschaltfunktion bedient werden. Die HD-Signale der angeschlossenen Quellgeräte überträgt der Umschalter zu einem Ausgabegerät. Eine rote Power-LED zeigt die Funktionsbereitschaft an.

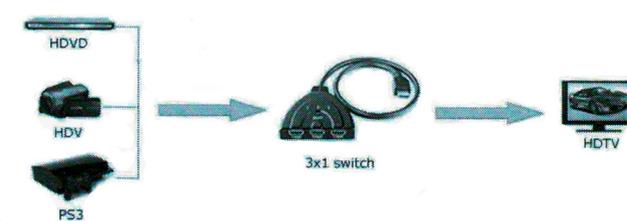
5.2 Anschluss:

- Der Ausgabegeräteeingang wird mit dem Ausgangsstecker des Umschalters verbunden.
 - Die Quellgeräteausgänge werden mit den INPUTS des Umschalters verbunden.
1. Verbinden Sie die Quellgeräte und das Ausgabegerät wie in den Abbildungen beschrieben.
 2. Drücken Sie die SELECT Taste um den gewünschten Kanal auszuwählen.

AVS 46:



AVS 47:



5.3 Intelligente Umschaltfunktion:

1. Wenn ein Quellgerät an den Umschalter angeschlossen wird oder ein angeschlossenes Gerät eingeschaltet wird, wechselt der Umschalter automatisch auf diesen Kanal und wählt damit das neue Quellgerät aus. Der gewählte Kanal wird durch die zugehörige Kontroll-LED angezeigt.
2. Wird ein Quellgerät abgesteckt oder ausgeschaltet, wechselt der Umschalter automatisch zum nächsten Quellgerät in Kanalreihenfolge 1-2-(3).

HINWEIS: Wenn das Quellgerät nach dem Ausschalten im Standby-Modus ist, kann der Umschalter diese Funktion nicht durchführen. Schalten Sie deswegen das Quellgerät ganz aus oder trennen Sie das Quellgerät vom Netz.

5.4 Manuelle Umschaltfunktion:

Der Umschalter kann auch manuell mit der SELECT Taste auf den gewünschten Kanal eingestellt werden. Die Kanäle wechseln in der Reihenfolge 1,2,(3). Der ausgewählte Kanal wird durch die zugehörige Kontroll-LED angezeigt.

6 Pflege, Wartung, Lagerung und Transport:



ACHTUNG! Es besteht Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!

- Das Produkt ist wartungsfrei.
- Reinigen Sie Ihr Produkt mit einem trockenen oder bei starker Verschmutzung mit einem leicht angefeuchteten Leinentuch. Achten Sie hierbei unbedingt auf die stromführenden Leitungen Ihres Gerätes!
- Achten Sie bei der Kabelverlegung darauf, dass keine Stolpergefahr entsteht.
- Vermeiden Sie Stellen mit hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, bzw. Stellen, die nass werden können, auch bei Pflege, Wartung, Lagerung und Transport.
- Achten Sie beim Transport auf die Sicherheitszeichen auf der Verpackung.

7 Problembehebung:

Problem	Maßnahme
Kein Bild	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie sicher, dass die Verbindung von Quellgerät zum Umschalter und zum TV über HDMI™-Kabel sicher hergestellt ist. - Prüfen Sie, ob alle Geräte eingeschaltet und mit dem Netzstecker verbunden sind. - Prüfen Sie alle Verbinder und Kabel auf Beschädigungen.
Bild ohne Ton	<ul style="list-style-type: none"> - Achten Sie auf eine schlüssige Kabelverbindung. - Prüfen Sie, ob Ihre Kabel nur Bilder übertragen wie DVI z.B. – Auch bei Verwendung eines DVI zu HDMI™-Adapters werden dann nur Bilder übertragen.
Die Auflösung erreicht nicht 1080p	<ul style="list-style-type: none"> - Stellen Sie sicher, dass die Quellgeräte (wie HD DVD-Player) und Ausgabegeräte (wie TVs/Bildschirme) 1080p voll unterstützen. - Prüfen Sie zusätzlich, ob Ihre HDMI™-Kabel 1080p-Videosignale übertragen können.

8 Technische Daten:

Modell	AVS 46	AVS 47
Eingangssignal DDC	5 V DC (TTL)	5 V DC (TTL)
Temperaturbereich	0°C - 70°C	0°C - 70°C
Leistungsaufnahme	5 W	5 W
Eingänge	2 x HDMI™-Buchsen	3 x HDMI™-Buchsen
Ausgänge	1 x HDMI™-Stecker	1 x HDMI™-Stecker
Gewicht in g	80 g	95 g
Maße in mm	60 x 16 x 640	81 x 16 x 600
Taktfrequenz	bis zu 250 MHz	bis zu 250 MHz
Auflösung/Farbtiefe	bis zu 1080p Full HD/12-Bit	bis zu 1080p Full HD/12-Bit
Gehäuse	Kunststoff	Kunststoff
Buchsen	19 PIN HDMI™ vergoldet	19 PIN HDMI™ vergoldet
max. Kabellänge	10,0m ohne Verstärkung	10,0m ohne Verstärkung
unterstützte Formate	HD Dolby®, True HD, HDCP 2.0 Kopierschutz	HD Dolby®, True HD, HDCP 2.0 Kopierschutz
HDMI™ Standard	High Speed HDMI™	High Speed HDMI™

9 Gewährleistung und Haftung:

- Der Hersteller gewährt 2 Jahre Garantie auf ein neues Gerät.
- Da der Hersteller keinen Einfluss auf örtliche Gegebenheiten und die Installation des Produktes hat, deckt die Garantie nur das Produkt selbst ab.
- Falls ein Fehler oder Defekt an Ihrem Gerät festgestellt werden sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und zeigen Sie ggf. Ihre Quittung oder Rechnung als Kaufnachweis vor. Ihr Händler wird den Fehler entweder vor Ort beheben, oder das Gerät an den Hersteller weiterleiten. Sie erleichtern unseren Technikern Ihre Arbeit sehr, wenn Sie eventuelle Fehler ausführlich beschreiben – nur dann haben Sie Gewähr, dass auch selten auftretende Fehler mit Sicherheit gefunden und beseitigt werden!
- Sollte Ihr Händler nicht erreichbar sein, können Sie uns auch direkt kontaktieren.
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation oder Bedienungsschritte, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, entstanden sind. Dazu zählt u. a. jegliche Änderung und Modifikation des Produktes und seines Zubehörs.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebener Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust und Haftungsausschluss.
- Druckfehler behält sich der Hersteller vor.
- Der Hersteller behält sich weiterhin das Recht vor, Änderungen an Geräten, Verpackungen und sämtlichen Begleitpapieren wie Bedienungsanleitungen ohne vorherige Ankündigung zu vollziehen.

10 Allgemeine Hinweise:

- HDMI, das HDMI Logo und High-Definition-Multimedia-Interface sind registrierte Marken oder Handelsmarken der HDMI Licencing LLC.
- Die AVS 46/47 beinhaltet HDMI™ Technologie.
- Alle Markennamen und Handelsmarken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- PS3 ist ein Markenzeichen von Sony Computer Entertainment Inc.

11 Entsorgungshinweise:



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist nach dem ElektroG verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

12 CE-Konformitätserklärung:



Dieses Gerät ist mit der nach der Richtlinie 2004/108/EG vorgeschriebenen Kennzeichnung versehen: Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt. Diese können online auf www.wentronic.com angefragt werden. Alle Handelsmarken und registrierten Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

AVS 46 HDMI™ SWITCHER 2IN/1OUT

Model: 60818

AVS 47 HDMI™ SWITCHER 2IN/1OUT

Model: 60819

GB



ATTENTION! Please read the user manual completely and carefully. It is part of the product and includes important information for proper installation and use. Keep this guide to have it available, when there are uncertainties, or the product will be passed on.

Contents:	Page:
1 Description and Function	8
2 Intended Use	8
3 Notes on Safety	9
4 Parts Package	9
5 Operating	10
5.1 Introduction	10
5.2 Connecting	10
5.3 Intelligent switching function	10
5.4 Manual switching function	11
6 Care, Maintenance, Storage, and Transport	11
7 Troubleshooting	11
8 Specifications	12
9 Warranty and Liability	12
10 General Note	12
11 Note on Waste Disposal	13
12 CE Declaration	13

1 Description and Function:

Enlarge your Home Entertainment System with the AVS 46/47 HDMI™ switcher. The AVS switchers enable you to connect 2 or 3 source devices to one LCD/Plasma TV, screen or video projector, depending on your model.

Source Devices: sources like Receiver, DVD-Player, Blue Ray-Player, PCs, etc.

Output Devices: drains like monitors, video projectors, TVs, etc.

2 Intended Use:

Your switcher is provided for audio-/video use only. It is not allowed to use the device in other ways than described in chapter “Description and Function”. Use this device only in dry interior rooms. The symbol with the house reminds you of that. If you do not attend to these regulations and notes on safety, it might causes fatal accidents, injuries and damages to persons and property.

3 Notes on Safety:

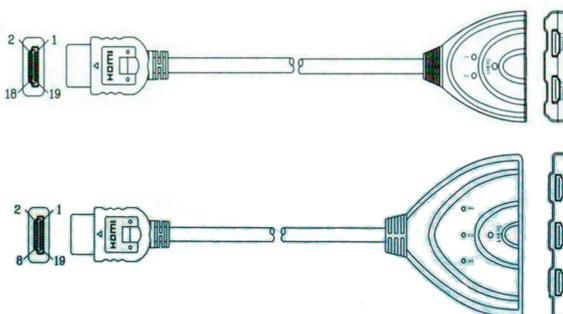
ATTENTION! Only skilled electricians may assemble and disassemble the housing of the product. There is a risk of electric shock and short circuit!



- Your product is not a toy and is not meant for children, because it contains small parts which can be swallowed and can injure when used inappropriately!
- Please install the system and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by dropping or stumbling.
- Please remove the packing materials, because children may cut themselves on them while playing. Furthermore, there is a risk of swallowing and inhalation of incidentals and insulating material.
- Avoid places with high temperatures, or humidity, or places which might come into contact with water.
- Do not install the product close to openings of air conditioners, or at places with an excessive amount of dust or smoke.
- Do not install the product at places subject to vibration, or oscillation.
- Do not modify and alter the product and any accessories! Make sure you also read the Chapter “Warranty and Liability”. Do not use any damaged parts.
- Keep enough space around all devices for a good ventilation and free motion and to avoid damages.
- Plug and unplug all cables slowly and carefully.
- During transport, observe the details listed in the Chapter “Specifications”, and implement measures suitable for transport, e.g. use the original package.
- For questions, defects, mechanical damages, malfunctions, and other functional problems which cannot be resolved by this guide, please contact your dealer for repair or replacement, as described in the Chapter “Warranty and Liability”.
- Mind chapter “Specifications”.
- Please also observe the terms of use described in the Chapter “Intended Use”.

4 Parts Package:

- 1 pc AVS 46 or 47
- 1 pc manual



5 Operating Elements:

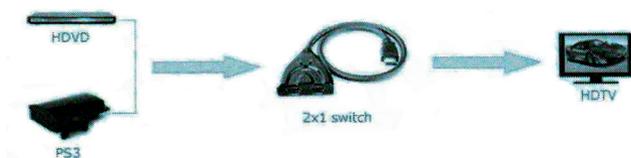
5.1 Introduction:

The HDMI™ switcher can be switched by using the SELECT button or by using the automatic and intelligent switching function. The HD signals of the source devices are to be transmitted to an output device. Plug in the source devices to the INPUTS 1 and 2 or 1, 2 and 3. A red Power LED shows the product is ready to use.

5.2 Connecting:

- Connect the input of the output device to the output plug of the switcher.
 - Connect the outputs of the source devices to the INPUTS of the switcher.
1. Connect the source devices and the output device like described in the pictures.
 2. Press the SELECT button to select the preferred channel.

AVS 46:



AVS 47:



5.3 Intelligent switching function:

1. When connecting a source device to the switcher or switching on an already connected source device, the switcher changes to this channel automatically and selects the new device in that way. The selected channel will be shown by the corresponding LED.
2. When switching off or disconnecting a source device, the switcher automatically changes to the next connected source device in order 1-2-(3).

NOTE: In case of switching a source device into stand-by mode, the switcher is not able to use the intelligent switching function. That's why switch off the source device completely or disconnect it from mains.

5.4 Manual switching function:

Also adjust the switcher manually by using the SELECT button for selecting the preferred channel. The channels change in order of 1,2,(3). The selected channel is signaled by the corresponding LED.

6 Care, Maintenance, Storage, and Transport:

ATTENTION! There is a risk of electric shock and short circuit!



- The product is maintenance free.
- Use a dry linen cloth to clean your product, or use a slightly moist cloth for heavy stains. Look out for live cables of your device during cleaning!
- Attend avoiding risks of stumbling by installing the cables.
- Avoid places with high temperatures, humidity, or places which can become wet, also during care, maintenance, storage, and transport.
- Follow the safety symbols on the packing during transport.

7 Troubleshooting:

Problem	Action
No picture	<ul style="list-style-type: none"> - Make sure, all connections to source devices and output device are properly plugged in by HDMI™ cables. - Check if all devices are connected with a power cable and if they are switched on. - Check all connections and cables for damages.
Pictures without tone	<ul style="list-style-type: none"> - Mind conclusive connections of the cables. - Check, if the used cable only can transmit pictures like DVI cables. By using a DVI to HDMI™ adaptor only pictures are transmitted, too.
Resolution does not reach 1080p.	<ul style="list-style-type: none"> - Make sure that the source devices (e.g. DVD Player) and output device (e.g. a TV) support a resolution of 1080p. - Also check your HDMI cables, supporting 1080p.

8 Specifications:

Model	AVS 46	AVS 47
Input signal DDC	5 V DC (TTL)	5 V DC (TTL)
Temperature range	0°C - 70°C	0°C - 70°C
Power consumption	5 W	5 W
Inputs	2 pcs. HDMI™ sockets	3 pcs. HDMI™ sockets
Outputs	1 pc. HDMI™ socket	1 pc. HDMI™ socket
Weight in g	80	95
Measurements in mm	60 x 16 x 640	81 x 16 x 600
Resolution/color depth	up to 1080p, Full HD/12-Bit	up to 1080p, Full HD/12-Bit
Pulse frequency	up to 250 MHz	up to 250 MHz
Housing	plastic	plastic
Sockets	19 PIN HDMI™ gold plated	19 PIN HDMI™ gold plated
Max. cable length	10.0m without amplification	10.0m without amplification
Supported formats	HD Dolby®, True HD,	HD Dolby®, True HD,
	HDCP 2.0 copy protection	HDCP 2.0 copy protection
HDMI™ Standard	High Speed HDMI™	High Speed HDMI™

9 Warranty and Liability:

- The producer grants a 2 years guarantee to a new device.
- As the manufacturer has no influence on installation, warranty of the product only applies to the product.
- If any fault or damage is detected on your device, please contact your dealer and provide your sales slip or invoice as evidence of the purchase, if necessary. Your dealer will repair the fault either on site, or send the device to the manufacturer. You make the work of our technicians considerably easier, when you describe possible faults in detail – only then you can be assured that faults occurring only rarely will be found and repaired with certainty!
- If your dealer cannot be contacted, you can also contact us directly.
- The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation or operation not described in this guide. This includes, among others, any alteration and modification of the product and its accessories.
- Any use other than described in this user's guide is not permitted, and causes loss of warranty, loss of guarantee, and non-liability.
- We reserve our right for misprints and changes of the device, packing, or user's guide.

10 General Notes:

- HDMI, the HDMI Logo and High-Definition-Multimedia-Interface are registered brands or trademarks of the HDMI Licencing LLC.
- All Brands and trademarks are the property of their respective owners.
- The AVS 46/47 includes HDMI™ technology.
- PS3 is a brand label of Sony Computer Entertainment Inc.

11 Note on Waste Disposal:



In according to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. The consumer is committed by law to reposit electrical and electronic devices to public collecting points or to the dealer at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the manual or at the packaging alludes to these terms. With this kind of application of used devices you achieve an important share to environmental protection.

12 CE-Declaration:



This device corresponds to EU directives 2004/108/EG: With the CE sign the Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives. These standards can be requested online on www.wentronic.com. The mentioned directives replace all former national permissions in the European Union. All trademarks and registered brands are the property of their respective owners.





Revision Date 2011-02-03
Version 2

Goobay® is a registered
trademark of Wentronic GmbH
in Germany and/or other countries.

Wentronic GmbH
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig, Germany



Designed and Developed in Germany.
Assembled in China